

1886-09-30

SENDER

Julius Løytved

RECIPIENT

Carl Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Beirut

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Carlsberg Arkiv, Box id 000002607

TRANSCRIPTION

British Syrian Schools

Beyrout 30. Sep. 1886

Min Kjære Herr Jacobsen-

Efter et kort Ophold i Hjemmet reiste jeg igjennem Tydskland, direct tilbage til Syden, maatte dog gjøre 5 Dages Quarantaine i Bosporus, og opholde mig nogle Dage i Constantinopel til Skibet afgik til Syrien. - Fra Constantinople til Beyrout havde jeg en prægtig Reise.

Det gjorde mig overordentlig ondt, at jeg denne Gang ikke havde den Glæde at være mere sammen med Dem i Hjemmet, der var dog meget, jeg endnu gjerne vilde have talt med Dem om, i Særdeleshed angaaende Pladserne for Buserne i Palmyra-Salen - o.m.a, - ogsaa gjorde det mig ondt, at jeg ikke fik

rigtigt at see alt det skønne, som De i den senere Tid har samlet for Glyptotheket. Jeg talte med Herr Prof. Dahlerup angaaende Korset for Jesuskirken, han har lovet at sende mig en Skitse af Korset som jeg da vil lade udføre i Jerusalem.

Af medfølgende Correspondance, N° 1, 2, 3, vil De see, at man har vildet sælge mig Forstykket af en Sarcophag i hvid Marmor (Photographie A) omendskjøndt Betingelserne ere urimlige, og jeg maatte skrive Svaret, N° 3, er det dog muligt at komme i Besiddelse af dette skønne Stykke. Tilfældigvis traf jeg i Gaar den, som photographered Stykket, da han talte til mig om\_2 Stykker\_ bad jeg ham at vise mig Photographierne, jeg saa da strax, omendskjøndt at det ene (B), udført i

større Format, at det er Laaget til Sarcophagen; det syntes, som at Eieren vil forsøge at sælge dem enkelt, og inbilde Folk, at det er 2 Frieser i Bas-relief. Jeg skal i Eftermiddag skrive til Durighello og bebreide ham hans Opførsel.

Alt dette har dog indet at sige, og jeg troer at kunde komme overens med Manden, og tillader mig derfor allerførst at henvende mig til Dem, for at bede Dem at lade mig vide, om muligt per Telegraf om De Ønsker at komme i Besiddelse af disse 2 Stykker, og hvilken Pries De vilde offere derpaa. - brød Dem ikke om Durighellos urimelige Fordering, lad mig kun vide, hvad De troer de ere værd, og om De brøder Dem om Stykkerne, jeg skal da nok sørge for Inkjøbet og Forsendelsen.

Det lader til at en Amerikaner gjerne vil have fat paa Stykkerne, men jeg haaber ved mine Venners Indflydelse i Saida at faa Manden til at vende, til jeg hører fra Dem.

Som De seer paa Photographi er det store Stykke i flere Stykker, og det lille i 3 Stykker.-

Med Skibet paa Mandag haaber jeg at faa et Par Kister bort med Deres Sager i.

Vi haver det Gud været Lovet rigtig godt, min Hustru med de 2 yngste Børn er endnu i Bjergene, da det er en skrækkelig Hede i Beyrout, 24 Gr. Rh. i Skyggen. - Men i Slutningen af Maaneden vil vi nok Alle være i Beyrout igjen.

I Haabet om, at De med Frue og Børn ere raske, hilser jeg paa det venskabeligste, og forbliver

Deres Ærbødige og hengivne

Julius Løytved.

jeg haaber ved mine Venners imøflij,  
Vedlæst at faa Manden til  
at vende til jeg hore paa dem —  
Som de sees paa photographi er det  
store Stykke i glori Rykker, og det  
lille i 3 Stykker. —

Med Skibet paa Mandag haaber  
jeg at faa et Par Roster bord med  
denes Sager i. —

Vi haaber det Gud uend Lovd og,  
lij godt, min Hustru med de 2 puy,  
de Born er endna i Rejse, da  
det er en strakkelig heide i Reyrouk  
24. % 1/2 i Skjyve. — men i Slektmiesen  
af Maaneder til vi nok alle vare  
i Reyrouk igjen.

I Haabet om at de med Foue  
og Born ere raske, hilses jeg  
paa det vensteligste, og for  
bliv.

Deres O. tidige og hengjeme

Vilhelm Løytved

British Syrian Schools

Reyrouk 30 Sep. 1886

Min kjære Herr Jacobsen.

Efter et kort ophold i Hjemet  
reiste jeg igjennem Sydskotland dieret  
tillage til Sjelen, maati dog gjore  
i Dages Quarantaine i Bosporus,  
og opholde mig nogle Dage i Con-  
stantinopel tal Skibet oppi til  
Syrien. — fra Constantinopel til  
Reyrouk havde jeg en pragtig Reise.

Det gjorde mig overordentlig ondt  
at jeg denne Gang ikke haade den  
glæde at vare mere sammen med  
dem i Hjemmet, den var dog mig  
jeg endnu gjerne vilde have talt  
med dem om, saerdeles om angaa-  
ende pladserne for Basterne i  
Palmyra-Salem. — o. m. a. — ogsaa  
gjorde det mig ondt at jeg ikke fik

rigtigt at see alle det skjønne som  
de i den senere tid har samlet  
for Glyptotheket. --

Jeg talte med Hr. Prof. Dahler  
om angaaende Røset for Venus --  
Røsten han har lovet at sende  
mig en Skitse af Røset som jeg da  
vil lade udføre i Venusaleen --

Op med følgende correspondance  
Nr. 2. S. vil de se at man har  
villidigt søgt mig Forstykkel af  
en Psephog <sup>der</sup> hvor marmor --  
(Photographi. <sup>de</sup>) omestjindt De,  
tingelserne ere uerimlige, og jeg  
maatte skrive svaret Nr. 2. at  
det dog muligt at komme i

Disseles af dette skjønne Stykke

Tilfældigvis traf jeg igaaer den  
som har photographeret Stykket,  
da han talte til mig om to Stykker,  
bad jeg ham at vise mig photogra-  
phien, jeg saa da strax, om,  
sandskjendligt at det endelst i

store Formah, at det er Laaget til  
Psephagen; det syntes som at Eriem  
vil forsøge at sælge dem enkelt, og  
indbildte Folk at det er 2 Friiser's  
Psephaler. jeg skal i Eftermiddag  
skrive til Dierckheller og bebrejde ham  
hans opførelse. --

Vil dette her dog indet at øje, og  
jeg tror at Humble komme overens  
med Manden, og tillade sig Seler for  
allesind at henvende mig til Dem,  
for at bede Dem at lade mig vide,  
om muligt, per Telegraf om de  
punkter at komme. Disseles af  
disse 2 Stykker og hvilkken Priis  
de vilde offer derpaa. -- Bred Dem  
ikke om Barijtelles uerimlige For-  
søring, lad mig kun vide hvad de  
troer de ere værd, og om de brødes Dem  
om Stykkene, jeg skal da nok sørge  
for inkjøbet og forsendelsen.

Det lader til at en Ameri Kaner  
ogsaa vil have fat paa Stykkene, men